



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply  
Arrangement - Révision à une demande  
pour un arrangement en matière  
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'invitation  
demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Industrial Vehicles & Machinery Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Agricultural Tractors	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E60HS-18AGTR/A	<b>Date</b> 2018-11-26
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E60HS-18AGTR	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> hs642.E60HS-18AGTR	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HS-645-75635	
<b>Date of Original Request for Supply Arrangement</b> 2018-10-15 <b>Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2021-11-25</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Annie Therien	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hs645
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 297-3541 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See herein	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

N° de l'invitation - Solicitation No.  
E60HS-18AGTR/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
E60HS-18AGTR

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
hs645. E60HS-18AGTR

Id de l'acheteur - Buyer ID  
hs645  
N° CCC / CCC No./ N° VME -FMS

## **Amendment 001**

This amendment 001 is raised to:

1. Modify the Request for Supply Arrangement, Section 6.5 Authorities;
2. Modify Annex A – Purchase Description;
3. Modify Appendix 1 – Purchase Description Agricultural Tractors;
4. Modify Annex B – Technical Information Questionnaire;
5. Answer questions from the Suppliers Conference.

### **1. Modify the Request for Supply Arrangement, Section 6.5**

**DELETE:** Section 6.5.1 “Supply Arrangement Authority” in its entirety.

**INSERT:**

#### **6.5.1 Supply Arrangement Authority**

The Supply Arrangement Authority is:

Name: Annie Therien  
Title: Supply Specialist  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch  
Industrial Vehicles, Machinery Products & Logistics Division - HS  
Address: L'Esplanade Laurier (LEL)  
140, O'Connor Street  
East Tower, 4th Floor  
Ottawa (Ontario) K2P 2H6  
Telephone: 613-297-3541  
E-mail address: annie.therien@tpsgc-pwgsc.gc.ca

The Supply Arrangement Authority is responsible for the issuance of the Supply Arrangement, its administration and its revision, if applicable.

### **2. Modify Annex A – Purchase Description**

**DELETE:** Annex A – Purchase Description in its entirety

**INSERT:** Annex A – Purchase Description\_V2 (see section “Attachments” for File # E60HS-18AGTR on Buy and Sell website)

### **3. Modify Appendix 1 – Purchase Description Agricultural Tractors**

**DELETE:** Appendix 1 – Purchase Description Agricultural Tractors in its entirety

**INSERT:** Appendix 1 – Purchase Description Agricultural Tractors\_V2 (see section “Attachments” for File # E60HS-18AGTR on Buy and Sell)

N° de l'invitation - Solicitation No.  
E60HS-18AGTR/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
E60HS-18AGTR

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
hs645. E60HS-18AGTR

Id de l'acheteur - Buyer ID  
hs645  
N° CCC / CCC No./ N° VME -FMS

#### **4. Modify Annex B – Technical Information Questionnaire**

**DELETE :** Annex B – Technical Information Questionnaire in its entirety

**INSERT :** Annex B – Technical Information Questionnaire\_V2 (see section “Attachments” for File # E60HS-18AGTR on Buy and Sell)

#### **5. Questions and Answers From the Suppliers Conference**

Q1. Annex A - Purchase Description - 3.4 Performance Item (b) and (c) rated horsepower. Is rated horsepower gross engine horsepower, net engine horsepower or rated PTO horsepower?

A1. Engine net rated power must be used and proof of compliance documented with proposal. The Purchase Description was modified with this clarification.

Q2. Document Annex A - Purchase Description - 3.5.2 Attachments, Accessories and Features: (a) Loader – Could you give a full description of loader requirements (non-self-levelling or self-levelling, manual or hydraulic implement coupler, ride control, 3rd or 4th hydraulic function requirements, etc.)?

A2. The minimum loader requirements are described in the Purchase Description under 3.5.2 (a). This means that a non-self-levelling system with pin-on bucket will meet the requirements. Items such as additional hydraulics are only necessary if required to operate attachments that are requested in a specific Request For Proposal.

Q3. Document Annex A - Purchase Description - 3.5.2 Attachments, Accessories and Features: (g) Front Mounted Snowblower, (j) Angle Dozer Blade and (m) Front-Mounted Sweeper - Is there a requirement for front mounted 3 point hitch and front mounted PTO with front mounted attachments?

A3. There is no stated mandatory requirement for front mounted three point hitch and front PTO. There is a requirement to power the attachments and to provide a lifting mechanism for these three attachments. The method through which this requirement is met is not directed. If a front mounted PTO or front mounted three point hitch is necessary to run the attachments ordered on a specific Request for Proposal, then they must be provided.

Q4. Annex A - Purchase Description - 3.6.1 Operator Station Equipment (a) Suspension Seat – Do you want standard mechanical suspension seat or optional air suspension seat where available?

A4. Any seat that qualifies as a suspension seat and meets all other requirements of the Purchase Description is acceptable.

Q5. Document Annex A - Purchase Description - 3.11 Tires – The vehicle tires must have R-4 Industrial Treads. 3.11.1 Tire Accessories (b) Turf Tread in lieu of R4 tires: Are either Nokian TRI 2 or Alliance Multiuse 550 tires acceptable substitute for R4 industrial tires or turf tires?

N° de l'invitation - Solicitation No.  
E60HS-18AGTR/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
E60HS-18AGTR

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
hs645. E60HS-18AGTR

Id de l'acheteur - Buyer ID  
hs645  
N° CCC / CCC No./ N° VME -FMS

A5. Both the Nokian TRI2 and Alliance Multiuse 550 tires could qualify as turf tires and are acceptable R-4 Equivalent tires. The Purchase Description was modified to include that tires Equivalent to R-4 Industrial can be proposed.

Q6. Document Annex B - Technical Information Questionnaire Agricultural Tractors. For configurations A thru H do we list all models that fall in that horsepower specified?

A6. It is possible to qualify more than one model for any Configuration. However, as the Contract will always be awarded to the lowest cost compliant proposal, there are limited advantages in qualifying multiple machines under the same Configuration.

Q7. We are interested in the end use of the Agricultural Tractors that are in the tender. The scope is general and broad, but understanding what end use the tractors can be used for will assist in configuration.

A7. The Supply Arrangements will be open to a multitude of Government Entities with varying roles. It is therefore not possible, nor would it be helpful, to list all possible end uses.

Q8. Reviewing configuration D, E, F there is an option for Front-Mounted Snow Blower and Front-Mounted Sweepers. While these options are available, the rear-mounted options for these attachments are vastly more cost-effective.

A8. This is noted. As the Supply Arrangements are built to suit many different Government Entities requirements, these options must remain available if requested for particular applications.

Q9. Configurations D and E would struggle using some of the larger Disk Harrow (20-24 feet wide). These are not recommended.

A9. The Appendix 1 - Purchase Description Agricultural Tractors has been revised and the Requirements for Disk Harrow on Configurations D, E and F have been modified.

Q10. Configuration A and B would struggle using some of the large Heavy Duty Rotary Cutters. These are not recommended.

A10. The Appendix 1 - Purchase Description Agricultural Tractors has been revised and the Requirements for Heavy Duty Rotary Cutters on Configurations A and B have been modified.

All other terms and conditions remain unchanged.